

CHÂN THÀNH TRI ÂN CỦA CHA CHÁNH XỨ GILBERTO

Cám ơn thật nhiều đến tất cả các cộng đoàn dân Chúa trong giáo xứ. Quý vị đã hỗ trợ rất nhiều cho Giáo Xứ. Tôi chắc chắn rằng chúng ta sẽ làm được các dự án đang thực hiện.

Nguyện xin Thiên Chúa Phục Sinh ban phước lành đến tất cả quý vị và gia quyến trong Giáo Xứ Saint Boniface chúng ta.

A BIG THANK YOU FROM FR. GILBERTO UN GRAN AGRADECIMIENTO DE PARTE DEL PADRE GILBERTO

Thank you very much to all of you for your support to our community.
I am sure that together we can make this project.
Blessings to our Saint Boniface family!

Muchísimas gracias a todos ustedes por apoyo a nuestra comunidad.
Estoy seguro que juntos podremos realizar este proyecto.
Bendiciones para nuestra familia de San Bonifacio.



ĐÓNG GÓP QUỸ SINH HOẠT CỘNG ĐOÀN 2016-2017

Tuần Thứ 20: 23/04/2016

Bà Nguyễn Chính \$200.00

Tổng cộng thu 20 tuần: \$11,440.00

Cần thông tin/thông báo, liên lạc: Anh Lê Thanh Quang 714-614-3207

Email: thongtincdanaheim@gmail.com; le_qt@yahoo.com

Đặc trách trang nhà <http://www.cddmmtanaheim.org> • Anh Trần Ngọc Khuyến email: admin@cddmmtanaheim.org

TRÙNG TU THÁNH ĐƯỜNG

Xin Cộng Đoàn thêm lời cầu nguyện cho các công trình của Giáo Xứ đang thực hiện, được vâng theo thánh ý Chúa.

CANH TÂN ĐẶC SÙNG

CTĐS sẽ họp nhóm vào Chúa Nhật ngày 24, lúc 10g sáng, tại phòng #B trong ca nguyện và học hỏi Lời Chúa, trong cách thức Lectio Devina. Xin cộng đoàn tham dự.

THÔNG BÁO CỦA TRƯỜNG VIỆT NGỮ VÀ VĂN HOÁ PHAN BỘI CHÂU

Trường Việt Ngữ thuộc cộng đoàn đang cần nhiều thầy cô tận tâm để tham gia giảng dạy tiếng Việt cho các em học sinh trong năm học mới. Vì chính con em của quý vị, chúng tôi thiết tha kêu gọi cộng đoàn, quý phụ huynh có khả năng bỏ chút ít thì giờ và công sức mỗi tuần để giúp cho các em. Xin quý vị theo dõi chi tiết bản tin hiệp thông để liên lạc qua email và phone. Xin cảm ơn quý vị.
V.N. Email: VietNgu.Pbc@cddmmtanaheim.org
Phone: 714-396-1988

GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Xin đến văn phòng Giáo Xứ để nhận và điền đơn gia nhập. Đơn có tiếng Việt và tiếng Anh. Sau đó chúng ta sẽ tham gia các sinh hoạt của Cộng Đoàn Đức Mẹ Mông Triệu Anaheim. Văn Phòng Giáo Xứ mở cửa từ:
Thứ Hai - Thứ Sáu từ 8:30AM-8:00PM.
Thứ Bảy 8:30AM-12:00AM & 1:00PM-5:00PM.
Điện Thoại liên lạc 714-956-3110.

LỜI HAY Ý ĐẸP

Chúng ta phải cầu nguyện không mỗi một, vì phần rỗi nhân loại không tùy thuộc vào thành tựu vật chất hoặc những khoa học làm u mê lý trí. Nó cũng không tùy thuộc vào vũ khí và các ngành công nghiệp nhân loại, nhưng chỉ tùy thuộc vào một mình Chúa Giêsu.
(*Thánh Frances Cabrini*)



CỘNG ĐOÀN ĐỨC MẸ MÔNG TRIỆU ANAHEIM

GIÁO XỨ ST. BONIFACE – GIÁO PHẬN ORANGE

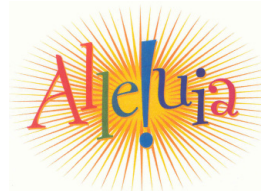
120 North Janss St., Anaheim, CA 92805-2520

Linh Mục Quản Nhiệm: Trịnh Ngọc Danh

Điện thoại: (714) 956-3110 x130 – Fax: (714) 399-0566

Thầy Phó tế Joseph Minh Tông - Điện thoại: (714) 548-7550

CHÚA NHẬT V PHỤC SINH • NGÀY 24 THÁNG 04 NĂM 2016



LỊCH TRÌNH THÁNH LỄ TUẦN TỚI

Thứ Ba 26-04-2016 Kinh nguyện 6:30PM

Thánh Lễ tại hội trường giáo xứ 7:00PM

Thứ Bảy 07-05-2016 Thánh Lễ 6:30PM

Dâng Của Lễ

Thứ Bảy 30/4/2016: Hội Legio Marie

Thứ Bảy 07/5/2016: Hội Các Bà Mẹ CG

TIỀN ĐÓNG GÓP GIÁO XỨ

Trong Thánh Lễ Chúa Nhật tuần trước
\$25,977.63 và 36 phong bì đã đóng
góp qua hệ thống điện tử

Xin chân thành cảm ơn quý cụ, quý ông bà và anh chị em.

THÁNG 5 THÁNG HOA ĐỨC MẸ

Dâng hoa cho Đức Mẹ: Cộng đoàn sẽ cùng nhau dâng hoa lên kính Đức Mẹ vào hai Thánh lễ Thứ Bảy đầu và cuối tháng ngày 07 và 28 tháng 5. Chương trình dâng hoa sẽ bắt đầu lúc 6:15PM.

Kính mời quý cụ, ông bà, anh chị em và các đoàn thể cùng lên dâng hoa kính Đức Mẹ. Mỗi người chúng ta mang theo một cành hoa và sắp hàng cuối nhà thờ lúc 6:00PM hầu chuẩn bị cho việc dâng hoa Đức Mẹ được tốt đẹp. Xin quý vị tham dự đông đủ để những bình hoa của Mẹ được tràn đầy và rực rỡ. Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc Ban Thường Vụ.

Chúa Nhật V Năm C

Bài đọc 1: (Cv 14:21-27). Bài đọc 2: (Kh 21:1-5).

Tin Mừng: (Ga 13:31-35)

MẪU YÊU THƯƠNG

Khi một nhóm người Pharisêu hỏi Chúa Giêsu: “Thưa Thầy, trong sách luật Mô sê, điều răn nào là điều răn lớn nhất? Chúa Giêsu đã trả lời: “Người phải yêu mến Đức Chúa, Thiên Chúa của người, hết lòng, hết linh hồn và hết trí không người. Đó là điều răn lớn nhất và điều răn đứng đầu. Còn điều răn thứ hai, cũng giống như điều răn ấy, là: người phải yêu người thân cận như chính mình. Tất cả luật Mô sê và các sách ngôn sứ đều tùy thuộc vào hai điều răn ấy. (Mt 22:36-40)

Như thế luật yêu thương là luật quan trọng nhất và bao hàm các luật lệ khác. Khi nói như thế, Chúa Giêsu muốn liên kết tình yêu Thiên Chúa với tình yêu đồng loại. Yêu Chúa thì phải yêu người và yêu người là yêu Thiên Chúa.

Nhưng ai là người thân cận của tôi? Phải chăng chỉ là những người tôi yêu thương hay những người yêu thương tôi? là những người thân thiết, quen thuộc với tôi, những người đồng đạo với tôi, những người cùng phe nhóm với tôi? Người thân cận là tất cả mọi người, vì tất cả mọi người đều là anh em trong gia đình Thiên Chúa.

Yêu bằng cách: điều gì mình không muốn anh em làm cho mình thì cũng đừng làm cho anh em hay ngược lại. Yêu như thế là lấy mình làm thước đo lòng thương yêu của mình với anh em. Tình yêu song phẳng!

Cải tiến luật yêu thương cũ, Chúa lại đưa ra một điều răn yêu thương mới có mức độ yêu thương cao hơn: yêu thương anh em như Thầy yêu anh em, từ yêu thương người thân cận như chính mình đến yêu thương anh em như Thầy yêu anh em. Như một lời di chúc trước khi bước vào con (*Xin xem tiếp trang sau*)

MẪU YÊU THƯƠNG

Tiếp Theo

đường tử nạn, Chúa Giêsu đã trời: “Thầy ban cho anh em một điều răn mới là anh em hãy yêu thương nhau; anh em hãy yêu thương nhau như Thầy đã yêu thương anh em.” (Ga 13: 34)

Trong bữa ăn cuối cùng với các môn đệ, Chúa Giêsu đã rời bàn ăn và đi rửa chân cho các môn đệ. Sau khi rửa chân cho các môn đệ xong, Ngài hỏi các ông: “Anh em có hiểu việc thầy mới làm cho anh em không?” Sau khi xác nhận với các môn đệ về cách gọi là Thầy là Chúa, Ngài nói với các ông: “Vâng, nếu Thầy là Chúa, là Thầy, mà còn rửa chân cho anh em, thì anh em cũng phải rửa chân cho nhau. Thầy đã nêu gương cho anh em, để anh em cũng làm như Thầy đã làm cho anh em.” Dù biết Giuđa là tên phản bội mà Chúa vẫn rửa chân cho anh ta, còn âu yếm trao cho bánh cho anh. Chúa không phân biệt đối xử với kẻ phản bội mình. Ngài coi anh cũng như những môn đệ khác. Ngài tôn trọng tự do của anh. Rồi dù biết trước Phêrô sẽ chối Ngài ba lần trước khi gà gáy, Chúa Giêsu cũng không nghi ngờ oán giận gì ông. Ngài xem như không có chuyện gì xảy ra. Yêu như Thầy yêu quả là khó khăn!

Yêu kẻ yêu mình, ghét kẻ ghét mình đó là chuyện thường tình. Mất phải đền mất, răng phải đền răng! Nhưng luật lệ yêu thương của Chúa lại khác: làm ơn cho kẻ làm hại mình. Tha thứ cho kẻ lỗi phạm đến mình không phải bảy lần mà là bảy mươi lần bảy! Yêu như Ngài yêu không phải chỉ tiêu cực chấp nhận những vấp vng của người anh em mang đến cho mình mà còn hy sinh cả mạng sống vì anh em như Chúa đã hy sinh mạng sống của mình để vì hạnh phúc của nhân loại.

Một nhà báo Mỹ khi nhìn thấy mẹ Têrêxa chăm sóc một người bị bệnh hoại thư đã nói: “Tôi sẽ không làm việc đó để lấy một triệu Mỹ kim.” Mẹ Têrêxa đáp: “Tôi cũng không làm việc ấy để lấy món tiền ấy. Nhưng tôi sẵn sàng làm việc ấy vì tình yêu Thiên Chúa.”

Yêu thương anh em là dấu hiệu để mọi người nhận biết chúng ta là môn đệ của Chúa. Thiếu sót duy nhất trong đời sống một Kitô hữu là thiếu sót yêu thương. Thể hiện lòng yêu thương anh em là chúng ta trở thành con đường dẫn người ta đến nhận biết Thiên Chúa tình yêu.

LM Trinh Ngọc Danh
Bản Tin Cộng Đoàn

www.cddmmtanaheim.org

VƯỜN CẦU NGUYỆN

Tháng 4 tuần thứ 4 cầu cho Chiến Sĩ

Xin Cộng Đoàn Cầu Nguyện Cho...

Tất cả các Chiến Sĩ đã hy sinh gìn giữ hoà bình và bảo vệ Tổ Quốc. Cầu cho thế giới được an bình, hạnh phúc

ƠN TOÀN XÁ TRONG NĂM THÁNH LÒNG THƯƠNG XÓT

Đức Thánh Cha Phanxicô đã công bố mở “Năm Thánh đặc biệt” gọi là “Năm Thánh Lòng Thương Xót”. Năm Thánh bắt đầu với việc mở Cửa Thánh tại Đền Thờ Thánh Phêrô vào 08-12-2015 ngày Đại Lễ Đức Mẹ Vô Nhiễm nguyên tội, và kết thúc vào 20-11-2016 ngày Đại Lễ Chúa Giêsu Kitô, Vua Vũ Trụ. Để đạt được ơn toàn xá, trong Năm Thánh, các Kitô hữu cần:

- 1-Không mắc tội trọng
- 2-Lãnh nhân Bí Tích Hoà Giải
- 3-Tham dự Thánh Lễ và rước Mình Máu Thánh Chúa
- 4-Cầu nguyện theo ý Đức Thánh Cha (Kinh Năm Thánh, Lòng Thương Xót, Kinh Lạy Cha,...)
- 5-Đi hành hương tại các nhà thờ được chỉ định

Giáo phận Orange đã chọn ra năm giáo xứ là những điểm hành hương:

1. **Cathedral of the Holy Family:** 566 s Glassell st, Orange, CA 92866
2. **Mission Basilica San Juan Capistrano:** 31520 Camino Capistrano, San Juan Capistrano, CA 92675
3. **Our Lady of Guadalupe Church:** 900 w. La Habra BLVD, LaHabra, CA 90631
4. **The Christ Cathedral:** 13280 Chapman Ave, Garden Grove, CA 92840
5. **St Joseph Church:** 727 N Minter St, Santa Ana, CA 92700

TRONG NĂM THÁNH CỘNG ĐOÀN SẼ CÙNG ĐỌC **KINH CHÚA THƯƠNG XÓT** TRƯỚC CÁC THÁNH LỄ.

Trang 2

BAN THƯỜNG VỤ

Chủ Tịch	A. Nguyễn Năng Chí	714-572-1502
Phó CT Nội Vụ	A. Phạm Minh Hiếu	714-553-6639
Phó CT Ngoại Vụ	A. Mai Văn Nhân	714-926-4142
Tổng Thư Ký	C. Phan Bích Huyền	714-572-1502
Tổng Thủ Quỹ	A. Dương Hưng Tony	714-983-2521
PT Phó CT Nội Vụ	A. Nguyễn Công Huy	714-548-1653
PT Phó CT Ngoại Vụ	C. Lê Kim Dung	714-548-2664
PT Tổng Thư Ký	A. Lê Thanh Quang	714-614-3207
PT Tổng Thủ Quỹ	C. Trần Thị Thanh	714-776-0075

GIẢI TỘI

Thứ Ba	5:30 PM – 6:30 PM (Tiếng Việt & Tiếng Anh)
Thứ Bảy	3:30 PM – 4:30 PM (Tiếng Việt & Tiếng Anh)

RỬA TỘI TRẺ EM

- 3:30PM Chúa Nhật đầu tháng 2, lễ Phục Sinh, 6, 8, 10, & 12. (Sẽ không có Rửa Tội trong mùa chay)
- Lớp Hướng Dẫn: Chúa Nhật đầu tháng 3:30PM tại phòng E. (Cha Mẹ có con rửa tội và Người Đỡ Đầu bắt buộc phải tham dự lớp này.)
- Nghi thức Rửa Tội: Chúa Nhật thứ hai vào lúc 3:30 PM trong nhà thờ. (Ghi Chú: Xin ghi danh trước một tháng)
- Liên lạc Anh Toàn & Chị Anna 714-280-6554

MỤC VỤ CHUYÊN BIỆT

Giáo Lý Giới Trẻ & Giáo Lý Tân Tòng:

Sr. Maria Nguyễn Thu Liễu 714-956-3110 x 120
Trao Minh Thánh Chúa: Xin liên lạc ban Thường Vụ Cộng Đoàn

Thăm Viếng: Legiô Mariae

Chị Thanh 714-776-0075

Tang Lễ: Chị Nguyễn Thị Hiền 657-201-3415

Việt Ngữ: Thầy Trần Ngọc Khuyến

Giúp Lễ: Paul Lâm 714-579-5857

Phụ Huynh Học Sinh:

Chị Jennifer P. Bùi 714-732-2750

Thiếu Nhi Thánh Thể:

Trường Nguyễn Ann 714-442-8572

Ca Đoàn Hương Việt:

Anh Nguyễn Ngọc Diệp 909-595-5237

ĐỒI PHIẾU ĐI CHỢ

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo đổi phiếu mua thực phẩm tại các chợ Á Đông, Sài Gòn và Đà Lạt để gây quỹ cho cộng đoàn và cho hội CBMCG. Xin vui lòng liên lạc:

Chị Chín.....	(714)-745-8821
Chị Định.....	(714) 991-3852
Chị Thắm.....	(714) 632-5786
Chị Quỳ.....	(714) 530-1623
Chị Thục.....	(714) 932-9688
Chị Hồng.....	(714) 926-3400

Bản Tin Cộng Đoàn



CHIA BUỒN

Cộng Đoàn Đức Mẹ Mông Triệu Anaheim xin chia buồn và cầu nguyện

cho Bà Maria Nguyễn Thị Phê

là bà nội của Trưởng Ann. Đoàn Trưởng Đoàn Đức Mẹ Mông Triệu Anaheim, vừa qua đời tuần qua tại Canada.

Nguyện xin Thiên Chúa Phục Sinh cùng Đức Mẹ Mông Triệu sớm đưa linh hồn **Maria** về hưởng nhan Thánh Chúa.

THÔNG BÁO THÁNH LỄ CHO NHỮNG NHU-CẦU ĐẶC BIỆT:

Giáo-Phận Orange, với sự Bảo-Trợ của các Văn-Phòng Mục-Vụ Hình Thành Đức-Tin và Người Hispanic, và Các Cộng-Đồng Cộng-Giáo Việt-Nam xin mời các gia-đình Việt Nam có những cá nhân đòi hỏi sự giúp đỡ cho những người bị khuyết-tật về y-tế, tâm thần, hoặc về tâm-lý, tới tham dự Thánh Lễ hàng năm, năm thứ hai bằng tiếng Việt cho những cá nhân với những Nhu Cầu Đặc Biệt.

Thánh Lễ sẽ được diễn ra tại nhà Thờ Chánh Toà (phòng Arboretum), số: 13280 Chapman Ave Garden Grove, CA 92840

Ngày thứ bảy, 7/ 5/2016 lúc 10 giờ sáng
Do Đức Giám-Mục Kevin W. Vann, Giám-Mục Giáo-phận Orange sẽ chủ tế.

Một buổi tiếp tân sẽ theo sau thánh-lễ. Thánh Lễ được tiến dâng để ghi nhận các cá nhân người Việt mang khuyết tật khắp trong Giáo-Phận. Cùng lúc đó chúng ta sẽ vinh danh các phụ huynh, các thành phần gia-đình và những người cung cấp dịch vụ cho những người đặc biệt này.

Xin cảm ơn quý vị về những yểm trợ, lời cầu nguyện, và tham dự của quý vị để vinh danh anh, chị, em Việt-Nam của chúng ta với những Nhu Cầu Đặc Biệt, cũng như gia-đình họ, và những người cung ứng dịch vụ.

XIN LỄ HÀNG TUẦN

Đại diện ban thường vụ cộng đoàn sẽ đứng cuối nhà thờ trước 6:15 pm thánh lễ chiều thứ bảy để nhận ý lễ. Quý cụ, quý ông bà và anh chị em nào cần xin lễ, xin xuống cuối nhà thờ, gặp vị đại diện để được rao lễ cùng ngày. Những ý lễ xin sau 6:15 pm, sẽ được rao vào tuần tới.

www.cddmmtanaheim.org

Trang 3